(هاوي) بَسَمْ (هرد) مَخَض (هندبا) جُرَنْغَ (هيل) يَلَبْتُرْ (هيل ذكري)

فُرِيَ يَبَتَرْ اليَاء (ياسمين) مُلَفُوْ مُلَاجَفُو (ياسمين بري) نَنَارْ (يربه)

مَيْلَانْجْ (يقطين) وُضَبِرَ تتمة حِكْمَتِ اَهْلَا اَتُوْزَلْ كِيمِيَامُ لَاكِبْ

نِيْرُ مُرْكَضْ سَادَ اُوَادِرِ قَانْ بِيْنَبِ عُلَمَا اَكْضْ فَلَدِنِيمْ كَدَيَايِ فَرِيْنْجْ بَرَارُنْبْ

اَدِنَا اَلْصَنَدْ اَبْ وُضَوُ سَادَ تَنْغَضَنْكْ سَيَّارَةِ يَنْ يَيْضْ نَشْتَرْ تَعَضَنْدِي تَرْتِيبْ

فُوْلِي تَرْتِيبَا اَكْ كَدْ فَرِيَغَبْ نَتَدْ ابُورَمْ (شمس) فَنِ (قمر) بَضْ (زهرة) خَمْبْ

(مشتري) بَضِيْمْ (عطارد) بَسَمْ (زحل) اِيْتَمْ (مريخ) اِبْرِمْبْ

رَنْدَ امْ بَابْ حَيَوَانَاتَ كَضَنْدِي تَرْجَمَكَضْ

(ابل) وَذَكَمْ (اتان) فَنْكَضَنْدَ (اخيض) ذباب اخضر على قدر الذباب

الاسود (ارضة) جَنَالِ (ارقم) الحية التي فيها بياض وسواد (ارنب) مَشَلِ

(اروية) الانثى من الوعول (اسد) بَرِ فَلِ (اطلس) الذئب الذي في لونه

غبرة الى السواد (اطوم) السلحفاة البحرية (افعى) الانثى من الحيات والذكر افعوان

(انس) مُنْشَنْ (انسان) نوع العالم (اوى) اَتَا اِلْفَشَكِ (ايل) ذكر الاوعال

١ كذا في الترجمة لكن في التذكرة ان اليقطين هو كل ذي ساق امتد ت فروعه على الارض وقد يخص به الدباء انتهى حاصل ما فيها ٢ ونهذا اللغز ذكره في ترجمتي سير شكر ٣ وقيل الارقم الحية التي فيها حمرة وسواد ٤ قاله الجوهري وقيل هي سمكة غليظة الجلد تشبه جلد البعير وقيل الاطوم القنفذ وقيل البقرة ٥ قال الزبيدي الافعى حية رقشاء دقيقة العنق عريضة الرأس وربما كانت ذات قرنين ٦ كذا في ترجمة لكن في حياة الحيوان والقاموس وغيرهما ابن اوى

ابداوي) كُرْكَنْ (بازي) بَازِ الجَلَص (ابتغاء) تَتَ (بخت) وَذُكَر (بدنة)
ما اشعر من ناقة او بقرة (برغوث) خجض (برقانة) الجرادة المتلونة (بشر
الانسان (بط) بَتْ (بعوض) كَنْ (بعير) وَذُكَرْ (بغاث) نَتْ (بغل) تَبْ
كُدْبُرْ (بقر اهلي) نَاذُفَنْ (بقر وحشي) كَاذُفَنْ (بق) مُوذَ (بلبل)
مَيْنَ (بهيمة) نَالْكَالِ مُزْكَمْ (بوم) كُومَنْ (تبيع) ولد البقرة اول سنة
(تمساح) مَذَلَ (تيس) الذكر من المعز والوعول (ثعبان) الكبير من الحيات
(ثعلب) كُورَنْ (ثقلان) الانس والجن (ثور) كَابَنْ (جارحة) ما تعلم
الاصطياد من كلب او فهد او باز او نحو ذلك (جاموس) فُوتْ (جان) حية
بيضاء (جبهة) للخيل (جحش) ولد الحمار الوحشي والاهلي (جدي) الذكر
من اولاد المعز (جذع) وهو من الضأن ما له سنة تامة هذا هو الاصح والجذع
من المعز ما له سنتان على الاصح (جراد) معروف (جراد بحري) جُمَيْنْ (جرو)
من الابل يقع على الذكر والانثى (جعل) خَانَافُسْ (جفرة) ما بلغت اربعة
اشهر من اولاد المعز وفصلت عن امها (جلالة) من الحيوان الذي ياكل البعر

له ويقال بَبْغاء
٢له هو مركب من
الفرس والحمار ولذلك
صالح صلابة الحمار و
عظم آلات الخيل وكذلك
صوته مولد من صهيل
الفرس ونهيق الحمار
٣له سميا بذلك
لانهما ثقلا الارض
وقيل لشرفهما وكل شريف
يقال له ثقيل وقيل لانهما
مثقلان بالذنوب ٤له
وقيل الحية الصغيرة

والعنزة (جمل) الذكر من الابل (الجندب) تَشْمَرْ (جنين) هو ما يوجد في
بطن البهيمة بعد ذبحها (جواد) الفرس الجيد العدو (حاتم) هو الغراب الاسود
(حباحب) مِنَامُبَنِغْ (حبارى) كُكُرْ (حجر) الانثى من الخيل (حدأة) قَرِنْدُ
حرباء) اَوَنْدُ + كَبْسِرَانْكُ + انْدَ (حشرات) صغار دواب الارض وصغار
هوامها (حصان) الذكر من الخيل (حلزون) چَنْكُ (حمار اهلي) مَاذُكَصِنْدَ
حمار وحشي) كاذُلَصِنْدَ (حمام) فِرَاوُ + مَادِفْرَاوُ (حوت) مِينْ (حوصل
اَنَدْ فَشْكِ (حيّة) فَامْثْ (خراطين) شحمة الارض (خشاش) هوام الارض
وحشراتها (خشف) ولد الظبي (خطاف) بُوَلِ (خفاش) نَبِرَجِيْرِ (خنزير
فَبِنَا (خنفساء) بَنْبْ (خيل) جماعة الافراس (دُبّ) كَبِرَدِ (دجاج) گُوِي
دراج) القنفذ (دَرّة) تَتَّ (دلدل) عظيم القنافذ (دنيلس) يَرِنْهْ (دو
فُشُ (دؤالة) من اسماء الثعلب (ديك) ذكر الدجاج (ذؤالة) اسم للذئب
(ذباب) اِيجَ (ذر) النمل الصغير (ذئب) چَنَاي (راحلة) الناقة التي
تصلح لان ترحل (رخمة) جَكَمْ كَتْ (ركاب) اَذْكَمْ (ريم) ولد الظبي (زاغ

سه هو ضرب من الجراد وقيل ذكر الجراد ٢ لا اكون كما يعلم ذلك من موضعي الحدأة من النسر من حياة الحيوان وعجائب المخلوقات وغيرهما سه ٣ وبالمعنى الاول ترجم والثاني ذكره بعض الاخوان والثالث ذكره آخر ولقد رأيت انا هذه الثلاثة والثالث منها اشبه بالاول وصفا ثم رأيت في حاشية الهمزية للجمل ما ينبغي الاطلاع عليه سه ٤ المعنى الاول هو عند العرب والثاني عند العامة ٥ هو طائر كبير له حوصلة عظيمة يتخذ منها الفرو وهذا الطائر يكون بمصر كثيرا سه ٦ وقيل غير ذلك وقيل انها العلق الكبار الطوال التي تكون في المواضع الندية من الارض سه ٧ وقيل غير ذلك سه ٨ الذكر والانثى سه ٩ ويقال الرجول

قوله قال ابن السكيت انها دويبة سوداء الرأس وسائرها احمر تتخذ لنفسها بيتا مربعا من دقاق العيدان تضم بعضها الى بعض بلعابها
على مثال الناموس ثم تدخل فيه وتموت انتهى حيوة الحيوان اما يقال في ترجمتها انها جريرة فليس الينا شارة فيما اطلعت عليه من الكتب كحيوة
والقاموس وغيرهما وان دل على ذلك قول صاحب الزرافة
ومرقة ولها الف من الرجل ماشئت افعى سعت ليس لها الرجل
قوله وقيل غير ذلك قوله ٣ والجمع صؤاب وصئبان والعامة
تخففه فتقول صيبان والصواب الهمز انتهى حيوة الحيوان
قوله ٤ قد جمعت في كون الصدف طاهرا وما يتعلق به ترجمة
مستقلة في قرطاس وقصيدة مسماة بالقصيدة الصدفية في
الاحكام الصدفية ثم ذكرت خلاصة ما فيهما في الباب التاسع
من ترجمتي ويليتي سار قوله ٥ كذا ابن حجر لكن في حيوة
الحيوان كالقاموس انه طائر فوق العصفور يصيد العصافير
قوله هذا المعنى الاول ذكره والدنا الشيخ المرحوم زين
الدين المخدوم ابن ماح حسن بن عبد العزيز بن كمال الدين
ابن عبد العزيز الفنان المعبري رحمهما الله تعالى ونفعنا بهما بحق
القران العظيم والسبع المثاني ولقد نظم بعض الملائم تلامذته
قصيدة في مرثيته وهو كيلا

هل للبكاء دما في خال مختوم | من طائل انس وجنان معلوم
ام فقد عن ذي عيار او حسن | ام حزن مين زمن بعد مرحوم
كيف الهنا والمنايا انشبت علنا | اظفارها باسري لا بمحروم
بحر العلوم دقيق القول الطفه | ما طيبة شمر الا غير مركوم
اذا انتو ترد من شام بسر به | ابصرت ايمى حلاة غير مكتوم
نجم حكيم حليم غير أنا له | من التلاميذ طيبا غير معلوم
عال وغال على در وطاب بلا | طيب وفاح بلا مسك لمختوم
فريد دهر قريبا زانه ثمر | بما حواه ثراه بحر قلزوم
وفي مناط الثريا كان منزله | ودابه داب من بهبه لمرقوم
من عالم مثوفة ومطلبهم | جود المعلم لا جود المنوم

بقة كالك (زرزور) فوفه (زرافة) كيلة قلبي (زرعجب)
بقة كالك (زنبور) كبيلة (سام ابرص) فلة (السبع)
فب مزكم (سخلة) ولد الشاة من الضان او المعز ذكرا
كان او انثى (سرطان) نجنب (سرفة) الارضة (سلحفا)
ام (سمع) سهم (سمك) مين (سمور) تركوزت
(سنجاب) انارن (سنور) مز (سوس) كتة (شاة) اد
(شاهين) فرافد بن (شجاع) للحية العظيمة (شحمة)
الارض) نجا نخض (شول) النوق التي جف لبنها وارتفع
ضرعها (صؤابة) ابر (صدف) جف (صرد) كادبنب
(صعوة) طائر من صغار العصافير احمر الرأس (صقر)
فجور بلض (ضأن) بربراد × تفاد (ضب) ادمب
(ضبع) كندمان (ضرغام) بر (ضفدع) توض
(طاوس) ميل (طائر) فشك (طبوع) امفين

فرزين

فرفين (طفل) ولد كل وحشية والمولود من بني ادم

طلح) فتيان (طير) جمع طائر (ظبي) كلمات (عجل

ولد البقرة (عرسة) كبير (عصفور) فيتغا كبض

عفريت) القوي المادر من الشياطين (عقاب

جمفرند (عقرب) تيض (عقعق) جمبوت (اعلق

أد (عندليب) كيل (عنز) الانثى من المعز (عنقاء) آن زاء

فنك (عنكبوت) مبانت (عير) الابل التي تحمل الميرة (عيس

الابل البيض يخالط بياضها شيء من الشقرة (ابن عرس

كبير (غراب) كالج (غراب الزرع) بد كاك (غزال) ولد

الظبية الى ان يقوى ويطلع قرناه (غنم) اذ (غول

فن شيطان (فاختة) امبل فراق (فار) يل (فحل

الذكر من ذي الحافر والظلف والخف وغير ذلك من ذي الروح

قراش) فابر (فرخ) ولد الطائر (فرس) كدبر (فرع

أتاكم اليوم حبيس الخير فاغتنموا باب الترقي لخدام المخدوم
سل عنه انا لم تسل بدر بكر ثبته قوم وذو هرم من نعم الرسوم
إذ رضت ثاني فلا ثاني بما يتلو أو قلت شيخ فهذا غير مأموم
إمامنا العالم العلامة العلم في خير الأنام وفخر غير مخروم
عليه لو كانت الخنساء باقية تبكي بكاءً على صخر بمجزوم
وقيس ليلى إذا ما كان منتحبا قيس وأما المنى قول معصوم
تبكي عليه سماء أرضها نهر بحر وحيتانه مع مثل حيزوم
أما سمعت رسول الله يخبر لـ النبي بامتية والعلم في القوم
الطاهر الشيم ثم الطاهر الشيم ثم الطاهر الشيم زين الدين مخدوم
فحل الملائك مجد الدين أوحدهم يدا رسوب فنونا غير مخروم
وعمره جاوز الستين فالهرم سواه ما الحلول الموت معلوم
قبيل عصر خميس تاسع الصفر مباركا قد هوى منا المختوم
إن كنت تلتمس التاريخ قلت فذا يجد ذا الهم طاجي موت مخدوم
الله يغفره والدين ومن تلمذوه ومن للشرك معصوم
وفتح الله قبرا ثم نوره وزاده شرفا عن كل موهوم
وآنس الله فيه كل وحشته وبدله الله حسنى غير مخزوم
وحفه البر والرضوان صب على ضريحه فيض غفران ومشموم
أدخله في زمرة الأخيار والكرما وهب لهم عطيات بملزوم
يا رب صل على خير الأنام ومن كهف الأنام مغيث عن مظلوم
وآله السادة الأخيار أجمعهم والصحب كلهم دواء مسموم
مع السلام بعد الرمل ما رتما تحميد رب العلى في كل مختوم

ازل نتاج البهيمة (فصيل) ولد الناقة اذا انفصل عن رضاع امه (فهد) پړ

چنګم (فيل) اَتَ (قاقم) سپانبيلٔ (قراد) قَيَنْ (قرد) کُرنغ (قرش) سِراوُ

قط) مُرُ فُوخ (قطا) کَاڊَ (قمري) اِبرِقزاوُ (قمل) فَيَنْ (قمقام

صغار القردان وضرب من القمل وهو الطبوع (قنفذ) دُوشِ مُصَنْ (کبش

چمبلاڊ (کرکي) اَنکيسانْ (کَلب) تاي (کلب الماء) نيزناي (لبوة) انثى

الاسد (لجام) کَبَناي (لقلق) نيزکالکَ (ليث) پَر (ماشية الابل والبقر

والغنم (مترديه) هي التي وقعت في بئر اومن مكان عال فماتت (مرو) الرجل

مَعَزْ لَولاڊ (منخنقة) هي البهيمة المأكولة تخنق بحبل حتى تموت (موقوذة

هي التي تقتل ضربا (مها) کِبشْبنامرکم (مهر) ولد الفرس (ناس) جمع انسان

ناضح) البعير الذي يستقى عليه (ناقة) الانثى من الابل (ناموس) کَدُ (نجيب

من الابل والخيل ومن الرجل الكريم (نحل) تبنيج (نسر) کوز (نسناس) مُنُشَنْ

مَينْ (نعام) اِتِ مُنغ فَشَنْ (نعجة) الانثى من الضأن (نعم) عند اللغويين

الابل والشاة وعند الفقهاء يشمل الابل والبقر والغنم (نمر) پَسِنغَل (نمل

سله كما في حيوة الحيوان وعجائب المخلوقات والقاموس والتذكرة وفتح الجواد شرح الارشاد فاما ما يقاله ويوجد من ان ترجمته اتمن مضن فغلط ما لا يخفى على من اطلع على هذه الكتب المذكورة وغيرها بل ان اسم اتمن مضن غير معلوم عندنا بالعربية وحكمه غير معلوم لكن لكن ينبغي ان يتورع عن اكله الا على وجه فيما اشكل من الحيوان فلم يعلم انه مأكول او غيره ويأتي معنى الوبر سله ٢ هو فحل الضأن سله ٣ ليس هو نجسا ولقد رأيت عند بعض الاخوان من اهل كابل من لبسه في العام الماضي ١٣٠٨ السنة واحده من نيزناي يألفه ويستأنس به سله ٤ كذا ايتر هو في حياة الحيوان هو نوع من السلاهف سله ٥ البقرة الوحشية سله ٦ لا فرق كما يعلم من حياة الحيوان وعجائب المخلوقات

(١) يترجم لكن في فتح الجواد للشهاب ابن حجر انه دويبة اصغر من الهر كحلاء العين لا ذنب لها انتهى ويوافقه ما في حاشية الشرواني على التحفة وما في حيوة الحيوان وبه يتضح ان ما يقال من ان ترجمته دوش مضن غير مسلم بل ان الوبر حيوان غير معلوم المعنى في ديار المليبار والله اعلم (٢) وقيل هو الشديد من السباع (٣) سند اغير الفار المعروف بكل وان كان يترجم به فرخاي ايضا ولقد ذكر ان اليربوع حيوان طويل الرجلين قصير اليدين جدا ولونه كلون الغزال ولذنبه كذنب الجرذ يرفعه صعدا في طرفه شبه النوارة لونه كلون الغزال يسكن باطن الارض لتقوم رطوبتها مقام الماء وهو يؤثر النسيم ويكره البخار ابدا يتخذ جحره في نشز من الارض ثم يحفر بيتا في مهب الرياح الاربع ويتخذ فيه كوى وتسمى النافقاء والقاصعاء والراهطاء فاذا طلب من احدى هذه الكوى خرج من النافقاء وان طلب من النافقاء خرج من القاصعاء وظاهره تراب وباطنه حفر انتهى حيوة الحيوان بحذف ولقد وجدت حيوانا على الصفة المذكورة كلها من ابن قرم قريب فديناء وادانته هو اليربوع انه اعلم وان كان في بعض النسخ تقابله يكتب هذا المن في حياة الحيوان (٤) يسكن الضاد لضرورة الوزن (٥) ويسكن الباء للضرورة (٦) ويسكن الضاد هنا ايضا (٧) ويسكن الزاء كما من (٨) بحذف النون للضرورة وهذه العبارة انتهى

أُرُمْبُ (نون) مِيِنْ (وبر) دُوشِ مُضَنْ (١) (وحش) كَابْ مَرْكَمْ (ودع) كُوبِرْ

وَرْشَانْ) ذكر القماري (ورقاء) الحمامة التي يضرب لونها الى خضرة (وزغة

قَلِّ (وَعِلْ) الاروي هو التيس الجبلي والانثى اروية وهي شاة الوحش

بنات وردان) كُوَرْ (هدهد) مَرْمَرْكَتْ (هدى) هو ما يهدى الى الحرم من النعم

هرماس) (٢) من اسماء الاسد (هر) فُوتِجْ (هزبر) بَرْ (يربوع) (٣) فَرْخَايِ (يمام

هو الحمام الوحشي والذي يألف البيوت تتمة مِيِنْكَصَنْ عَرَبِيَايِ فَيِرْكَمَنْ

مَلَيَامْ تَرْجَمَلَصَنْ دَكَوَدِي چِل يِشْتَكَلَصِنْ لَنَبْدْ فَرْكَارَمْ مُنْ تَمَضْ (٤)

طَوِيلَنْ رَاشِلِكْ بَيِتَالِكْ بُجِّبْ صَنَهْ نَخَاوِدِي اِدَاجِيرْكُنْتْ

اَلَا اَلْعَيْنُ يَضْمِيِنْ وَكُورْادُ يُعْلَمُ	بَيْرِمْ مِيِنْ فِيقَابُ بُجِمْنِ يُفْهَمُ
اَلَا غُمَلُ كُورْا وَضَيِرَاكُ اَيِكْرَا	كُمَلْ يِيِدْ شَرُوا كَيِدَرُ دَاكُ يُكْرَمُ
اَلَا مُخَنَّفُ تَضَيِنْ وَشِنْقَا بَابْرِلْ	وَمَلِيطُ مُضَنْ وَاسْمُ فُومَا بَانْ مُنْقَمُ
اَلَا الزَّقْرُ اَنَا مَاعِنْرُ يِيِدْ يَا اَخِي	وَنَسْبَا بَفْنَا مَا سُفَنْ تَرْنَبْ فَاعْلَمُوا
اَلَا بَاغَةُ اَيِلْ اَعْمَامْ بَكُولِي	خَنِي كَانَا بَامِينَالِدْ الْمُغْنِي فَافْهَمُوا

Scanned by CamScanner

أَشْدِ + بِرَبْ + كَارْتِكْ + بَرُوهَنْ + مَكِيرَمْ + تِرْوَادِرْ + فِيرْدَمْ

فُونِمْ + اِيلِيمْ + مَكَمْ + فُورَمْ + اَتْرَمْ + اَتَمْ + چِيرَمْ

چُودِ + شَالَمْ + اَنِيمْ + تِرْلِيبْ + مُولَمْ + فُورَادِمْ + اَتْبَرَادِمْ

تِبْرُووُنَمْ + اُودَمْ + چِيدَيمْ + فُوبُرْدَادِ + اَتْبِرْدَادِ + زَبُودِ

اِدِيلِي اَدَادْ مَنْزِلَايْ نَاصِلْ اُنْبَا اَكُنَ وِرْ چَنْغَصِنْكْ اَمْنِزْلُنْرِي مِيلِي

يَشُدْ بِرَكُنْ رِرْجِتْنِبْ كَايْ مُدَ لَايْ اَنْعَمْ فُولِي اُنْبَا اَكُنَّدَ ابْ نَلِتْ

مُرمَنْ نُخَفْبُ تَقَبْ بِرَيْنَ نَاصِلْ اَرُورْجِتِي اُنْبَا اَكْيَالْ ادِ نَ نَلِتْ

كَايَكْمُنْزُ كَارَمْ اَدِ كَلَمَايْ كَايَخْ اَدْكَنْبُ وَصَبْرِي اَنُفَقْبُ نَدَ ابْ

اَتْ مُرمَنْ نُخَفْبُ تَقَبْ كَارْتِكْ نَاصِلْ اُنْبَا اَكِي وِنْرِجِتْنَا اَتْ مُرَمْ

فُولِي وَصَبْرِي كَايَكْتُنْ ايَبَ مُ اَتِكَايْ فُولِي كَايَكِضْ

كَامِيْلاَ دِي فَبْاَيْ اُفْكَابْ فَبَادِي كَنْبُ مُ بُرُنَدَ اكُنْ

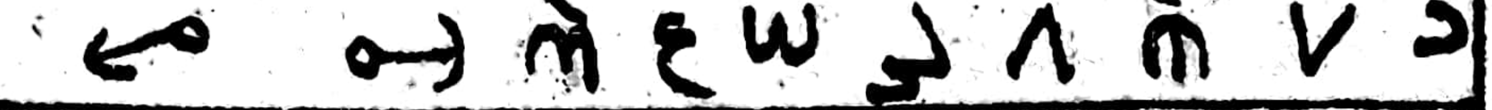
تلامر باب التفصيل ك بو رنغمن

اَبْجَدْ نِرْ اَلْمَا بِرْكِنْ :: هو القلم الهندي وضعه هلرين الحكيم كما في قبس الانوار	ا	ب	ج	د	ه	و	ز	ح	ط	ي
	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠
	ك	ل	م	ن	س	ع	ف	ص	ق	
	٢٠	٣٠	٤٠	٥٠	٦٠	٧٠	٨٠	٩٠	١٠٠	
	ر	ش	ت	ث	خ	ذ	ض	ظ	غ	
	٢٠٠	٣٠٠	٤٠٠	٥٠٠	٦٠٠	٧٠٠	٨٠٠	٩٠٠	١٠٠٠	
اَبْجَدْ نِرِي وِيرِي وِرْ بِرَمْ اَكَمْ	١١١	٢٢٢	٣٣٣	٤٤٤	٥٥٥	٦٦٦	٧٧٧	٨٨٨	٩٩٩	
	ايقغ	بكر	جلش	دمت	هنث	وسخ	زعذ	حفض	طصظ	
اَبْجَدْ نِرِي وِيرِي وِرْ وُكْ اَكَمْ	ا	ب	ج	د	ه	و	ز	ح	ط	ي
	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١
	ك	ل	م	ن	س	ع	ف	ص	ق	
	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١	
	ر	ش	ت	ث	خ	ذ	ض	ظ	غ	
	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١	
اَبْجَدْ نِرِي وِيرِي بِرَمْ اَكَمْ	ايق	بكر	جلش	دمت	هنث	وسخ	زعذ	حفض	طصظغ	
	١١١	٢٢٢	٣٣٣	٤٤٤	٥٥٥	٦٦٦	٧٧٧	٨٨٨	٩٩٩	

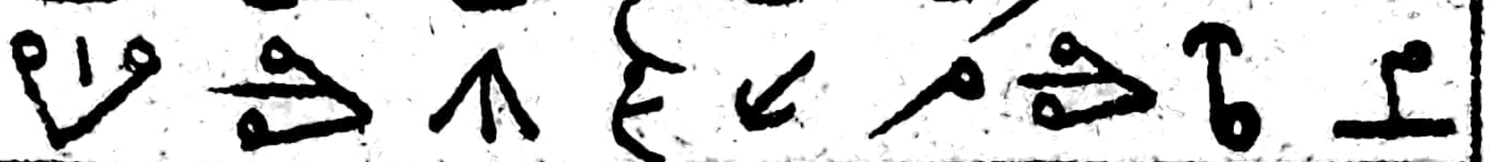
أبجد نبزي ويزي وكذا أكثر	ا	ب	ج	د	ه	و	ز	ح	ط	ي
	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠
	ك	ل	م	ن	س	ع	ف	ص	ق	
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	ر	ش	ت	ث	خ	ذ	ض	ظ	غ	
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
القلم الطبيعي هو قلم الحكمة لارديموس	ا	ب	ج	د	ه	و	ز	ح	ط	ي
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	ك	ل	م	ن	س	ع	ف	ص	ق	
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	ر	ش	ت	ث	خ	ذ	ض	ظ	غ	
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
القلفطيري وضع الحكيم قلفطيريوس	ا	ب	ج	د	ه	و	ز	ح	ط	ي
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	ك	ل	م	ن	س	ع	ف	ص	ق	
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	ر	ش	ت	ث	خ	ذ	ض	ظ	غ	
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	

القلم الذي وضعه بليناس الحكيم

ا ب ج د ه و ز ح ط ي



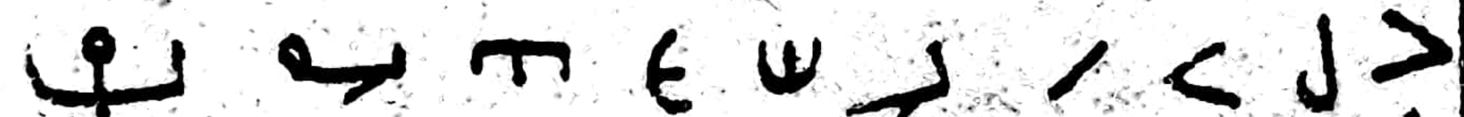
ك ل م ن س ع ف ص ق



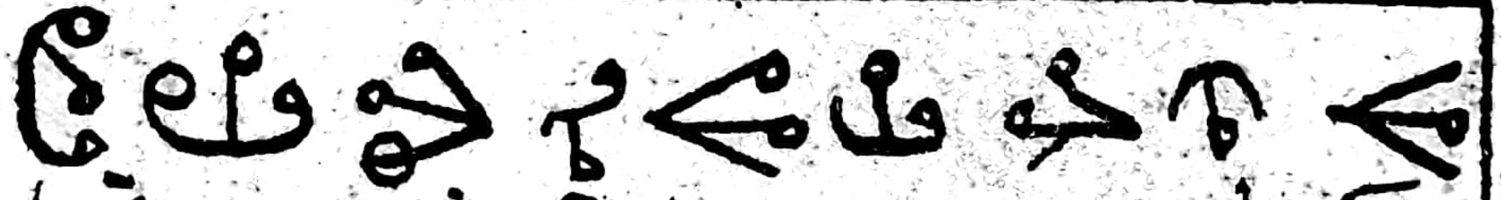
ر ش ت ث خ ذ ض ظ غ

كذا في الاصل الذي نقلت منه

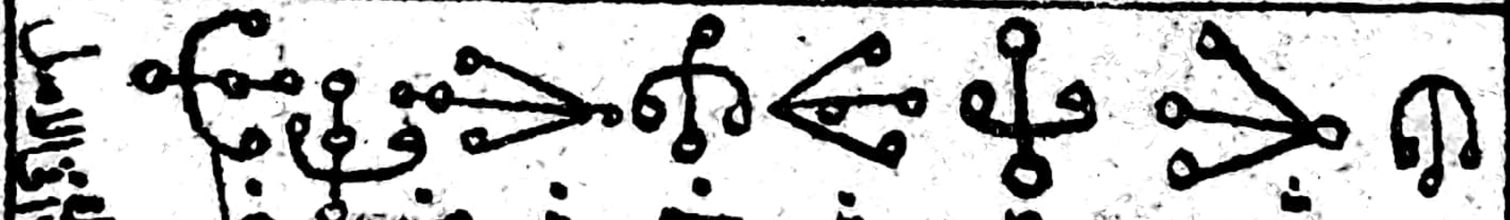
القلم الذي وضعه سرمريس لبعض الكتب



ا ب ج د ه و ز ح ط ي



ك ل م ن س ع ف ص ق



ر ش ت ث خ ذ ض ظ غ كذا في الاصل

القلم النبطي

ايضا + غير ايضا — كذا في الاصل — ايضا

ا ب ج د ه و ز ح ط ي

كذا في الاصل ساكنا — كذا في الاصل — ايضا

ك ل م ن س ع ف ص ق

كذا في الاصل من الشين الى الظاء ٥

ر ش ت ث خ ذ ض ظ غ

قلم الملاليانوس الحكيم
ا ب ج د ه و ز ح ط ي
ك ل م ن س ع ف ص ف
ر ش ت ث خ ذ ض ظ غ
ديونا أكسمس
ا ب ت ث ج ح خ د ذ ر ز
س ش ص ض ط ظ ع غ ف ق
ك ل م ن و ه لا ي
هذه حروف الطلاسمات
ا ب ت ث ج ح خ د ذ ر
ز س ش ص ض ط ظ ع غ ف
ق ك ل م ن و ه لا ي

ا ب ت ث ج ح خ د ذ ر [illegible] استخرج في الامر	هذا قلم حروف الطلاسم تام
ز س ش ص ض ط ظ ع غ ق [illegible]	
ق ك ل م ن و هـ لا ي [illegible]	
مري لا هـ ٧ ك ك ٨ الحـ لـ ٨ ا ب ت ث ج ح خ د ذ ر	استخرج في الاصل هكذا
ح ١ ملا صح طح كه ٥ ٢ هـ سا ز س ش ص ض ط ظ ع غ ق	
ص لا له سع لم ٤ كما هذا في الاصل ى ق ك ل م ن و هـ لا ي	

تتمة عن يتلبني جلر النغض فربن (ازكاله ع) كال

ـه ابـ) مكال ـسـ٩) افوض وئ اربزكالن ادلـه ع ـ ١

انجام باب اسماء ويه ينغض

كلنه فرورتكنو زلم اول كتا بلض

فرشودكنو زلم اوشماي فل بوز نغض

ون فاله كنبلكبض صحابتم مصطفاي نب صلى

الله عليه وسلم تنغض ادلني انسرج فركارم حديثكط

بتركنتم ارخدبزي ششم جلر قرعة الطيور قرعة

المباركة مه لاية فاله كنكمبال اصنه لنم اولصي

نوكتنه حرامنم نب نخ فرينه مهافيوتني . سونفي

ينوردي حاشية الاقناع تحفة الحبيب ئ كتابلي

حديثزي بابلم شهاب الدين ابن حجر تنغصبي

فتاوي الحديثية ئت كنابزي نوزازفت

Scanned by CamScanner

ومبن امر باكتلم فرشود چال قرعة الطيور قرعة

المباركة فولوتندا كيم فال لناككضن

چيبرندا انتم جائز انتم قرانل تن فالي نوكتن

مالكيا الضال چلكي وكل حرامانتكلم

معتمد اي قولل مكروه ماتر مانتم اريا وتنداب

رنب انب لم ماستلم اچيلم بانفكللم

مزم فلك وكيلم سعد نيم خسنيم قلفك

علما كصنم حكما كصنم اورڈى

تصنيفانكصنلم تاليفانكصنلم فرنج

كانچند جنبانكلم ادنتم سبارماي وجارفات

الي. ادكضنكيم نسبارمانتم يهود لكضنبني

فرمابنمانتم امام علي كرم الله وجهه نيث

خوجالي نبنا اي وكيل فريقنا نبنت فرينند

بصبه مانتم مرم ابن حجر تنغض فتوى چيه دنا
فتاوى لحه يشتل فرخركن موت عرب
الاذى اصبه نرى معنان اريقب ادر لمبوض ادف
اودنه نريشد ندهم حرامان علما لكن فرنچه شرتى
ينم بشكلم فرمانما كفبى علما كماز
بورچه اير تال برودم الناير كامنم نمبى
اوكارم تبجم ارفه ام بابل فرنچه نب ايرف
ينده لفن اذ فركارم فتاوى لحه يشتل
كانكيم چينه رلن ينكلم فرمانغه ورابورچه
يشه وانو اودو وانو كلقنن نودم كوده
ابنكل ماترك جايزاون ادم اصمنم اى ودم
كلفكاديم معنان اروكاديم فرنچه ابنكل
اقوصنم حراميه تنيان اصبه نم ميلع لتابل تت

فرنجركنت يتاال معنانا اريفقب اتن في چلنتن مينشن ندم
حرامنا فرنجند فتح المعين . تحفة المحتاج . فتاوى
الحديثية . منهج القويم . مه لاي فلى كتاب كصنلم
تير چفقب تفقب دم معتمد اكفقب دمالت . ينكلم
نووي امام تنغصنب ى فتاويل فرنجركنت اين مكروهي
اصنم حراملي يتابنت ابن زياد تنغصنب ى فتاويلم
كردي امام نبري حواشي المدنيتلم . شرواني
ينوردي حاشية التحفةلم مرم نقل چينم ركنت
ابن زياد تنغصنب ى تولم ادليكابنت غاية تلخيص
المرادين كتابنال اريفقب نت ناال معنانا اريفقب اتي
انجميتاي فلى اسما الصنم ننشيتر نغصنود او يشكنت
حراماي چلى دعا كصنم بوني امام تنغصنب
شمس المعارف يتكتابلا فرنجب نبنا باعلوي تنغصن

غاية تلخيص المراد فرچخبركنت اكو فلد نيم انطاكي
ينورذي تذكرة يئت كتاب يلم كابتن اخ منافع بريم
خواصن بريم لتا بكصنل كا نفب ته ادكوم
فرشخ چيرته لنم بانفعي امام تغصنبي ورد كصنل
فل وكصنم فلفل نائة كضي فرنجل ونم
انفم سند كاته ابنم دميري امام تغصنبي حياة
الحيوان فرخ منافع خواص كصنل نور لنم
كودشربا كنه لنم فتاوى الحديث ل
فرچخبركنت شمس المعارف ، شموس الانوار ذيل
التذكرة ، مدلاي لتا بكصنل فل ستلغصنم خطا
واقعا يفوية كارنم اذ كضي كتب انفم سادكوانم
فرباسم تي ان الثيابة بري فرك سلامبر منب سجو
چينمن اضي حاجتبري نسكار نغضي انيك لتا بكصنلم

فَرَنْجْ كَانَقَبْ تَنْ نَنْ نَكَلُمْ اَقْبَلَكْ سَبَرْكَنَنْ جَايِزْ لَنْثُمْ
سَلَامِ مَنْبَرِي مُنْ سُجُوْدْ چِيْنْدْ الْنِسْكَارِمْ بَاطِلْ اِلَّاكُمْنَثُمْ
اَدْكَصُنْبُرِي حَدِيْثْ ضَعِيْفَا بَنْثُمْ فِرِشْ كَنْبَ كَارِيْمَلْنْثُمْ بُغْيَةُ
الْمُسْتَرْشِدِيْنْ بَنْ كِتَابِلْ بَاعَلَوِي فَرَنْجِرْ كُنْ نَكَلُمْ سَلَامْ
بِيْنْ يَدِنْبَرِي شَيْشَمْ اَوْدِنْبَدِنْ اَوْدِفِنْ سَجَدْ اَنْبَرِي
اَيْتَيْمْ اَوْدِ سُجُوْدْ چِيْنْدْ الْوُرُوْدْ مِ اَلَنْثُمْ اَدِيلْ تَتْ فَرَنْجِرْ كُنْ
يَيْضْ هَنْكَلْ فَوْلِتَدِنْ يَشْتُنْ مُبُوْطْ اَيْشُنْ فَبُنَدْ كَنْبْ
مَثْيَنْبَ دْاُوْشِيمَا بَنْ حَاشِيَةُ الاِقْنَاعِلْ كَنْبَ فِرْكَارِمْ
تَمْنْبَرِي اُوْكَارِمْ اَيْمُفَنْ اَمْ بَابَلْ يَشْدِيدْ تَنْ اَيْرِنْ فِنْ تَحْفَتِنْ
حَاشِيَتِلْ بُجَيْرِمِيلْ نِنْ نَقَلْ چِيْنْ كَابُنْدْ كَنْبْ يَشْتُنْ تَدْ
مَثْيَرْدِيْنَا كُنْ . لعلّ هذا هو الصواب
يَبْ وَتَمَا كَفَنْبَ دِنَا يَشْتُنْ فَنْبَرِي هَنْكَلْ فَوْلِتَدِنْ
لِبَا الْغُصْنْكَمْ مِرْكَنْغُصْنْكَمْ كُنْ تَدْ جَائِزْ اَنْتَا خَاتِمَةُ الْمُحَقِّقِيْنَ

ابن حجر بعض فتوى چين ركن نجيس اتو سوچي سمن
فرينب ذاللو تمّة اي بابليك اوبو كمضى
فلد نيم نمبتي اوكارم وبتي سابرم
اوبنب ترجميلي فلى ستلغصلم فرنحن كنبه
اذلضى اديك بورخين للو الله
سبحانه وتعالى
اعلم
ه

هجرة ١٣٢٦ لي عزم انجم چين اشيماي فتان اشم بضير دبيت
ودكي ودكاد فرمتلي فانب كتاب ايله يخ تلشير انبار فرت
امراو ركضب مطبعة الصلاحية بت
اچاو دتل انجب جبركن
قمله سنت
ورعبد الله الفقيه
٥

هذه القصيدة الشجرية في الصلوة على ذي البرية لجامع الترجمة سلمه الله من النقمة

صلاة

[illegible]

ومد يسمع وعوه ويحفظه على خير وقد جا الخيرية

كما عدد ذرة على النبي الهادي الاخيرية

هدية على ذي العلا والشفاعة كرفعة

دوما على ذي المعجزات الجلية

على المرتجى في المعالي الرفيعة

المصطفى النبي عند ابا الشفاعة

[illegible] من العزة

[illegible] الخلق

[illegible]

شْرَدّ يِبْ

فَنَّانِ مَخْدُ وُمْ تَنغَصِبْدُى مَكَنْ كَنغَبَمْ بِيئِلْ اَخْمَدُ
بَاوَ مُسَلِيَارْ اَوَرْ كَصَبَالْ اُنْبَ اَلَّفَبْدُى اِيْ تَرْجُمَنْ
اَنِيتَمَارْ اَدِ چِمْ اَدِ فِچِمْ كُودًا

مكتبة جامعة إحياء السنة العربية
PO. OTHUKKUNGAL
MALAPPURAM DT.
PIN: 676 528
Ph. 0483-2838915
عبدو ماباد

Scanned by CamScanner